

# HERALDO DE MENORCA

REDACCIÓN: CÍRCULO MONÁRQUICO

ADMINISTRACIÓN: Infanta, 17 (bajos)

DIARIO MONÁRQUICO

SUSCRIPCIÓN: 1'25 Ptas. al mes en toda España

NÚMERO SUELTO: 5 CÉNTIMOS

Año II:

Mahón viernes 9 de Febrero de 1917

Núm. 256

HOJA DE CALENDARIO

SABADO  
10  
Febrero

San Guillermo, ermitaño

Fué San Guillermo Duque de Aquitania y Conde de Pictania. Alto de cuerpo como un gigante, comía como doce jóvenes, tenía tal fuerza que nadie lo ganaba. Ponderoso vicioso y carnal hasta el punto de que a la violencia tomó la mujer de su hermano y la tuvo tres años en casa. Enemigo del papa Inocencio II, se convirtió por las oraciones, exhortaciones y amenazas de San Bernardo, y por su consejo fué a ver un santo viejo, que con ayuda de un herrero le puso una loriga de hierro sobre sus carnes y unos cilicios; y siguiendo sus consejos, para hacer penitencia de sus pecados fué a casa, dió tolo to que pudo a los pobres, y descalzo y a pié fué a ver al Sumo Pontífice quien se espantó al verle de tan alta estatura; no obstante le echó en cara sus pecados y le remitió al Patriarca de Jerusalén, el cual le arregló una celda en una cueva, donde su comida consistía en pan negro, en beber un poco de agua, en vestido la loriga y el cilicio, su cama el suelo teniendo por cabezera una piedra. Tuvo terribles tentaciones, y vivió en varios desiertos observando las reglas de San Agustín; muriendo en el Señor el 10 de Febrero de 1156.

## A través de Rumania

LAS OPINIONES

Bucarest, diciembre 1916.

He hablado con Marghiloman, el influyente político rumano que se opuso hasta el último momento a la guerra, en la Cruz Roja. Ya que no me fué posible evitarle a mi patria estos dolores, hago todo lo que puedo por amonarlos, me ha dicho Marghiloman, advirtiéndome que no hablaba para el público, me ha hecho manifestaciones muy interesantes... Me ha hablado de la entrevista que tuvo con los reyes, dos días antes de abandonar la capital, cuando su pérdida se hizo irremediable; me ha hablado de la época anterior a la guerra, de la lucha, aunque inútil, titánica que sostuvo, para evitarla; me ha hablado, con profunda tristeza, de la catástrofe, que él había previsto; y me ha hablado del porvenir de su patria. Abatimiento, dolor, ira, esperanza, de todo esto ha habido en sus palabras y han expresado sus ojos. Carp, el viejo boyardo rumano, me ha recibido, rodeado de sus fieles amigos políticos, en su suntuosa villa. Tampoco Carp quiso hacerme manifestaciones para el público y también él me ha dicho cosas interesantísimas... También empleó Carp toda su autoridad y su prestigio para impedir la guerra. A última hora, en aquel infausto consejo que decretó la ruina de su país, la voz de Carp, del viejo boyardo que se alzó profética y acusadora, sin que la presencia del monarca fuera obstáculo a su sinceridad y valentía.—Yo sabía que se embujaba a mi patria a la ruina, pero, incapaz de impedirlo, rumano antes que nada, le he dado a mi patria lo mejor que tenía, le he dado mis dos hijos, de los que no sé a estas horas si viven.. Luego me ha hablado mucho de Alemania, de la que ha sido siempre fidelísimo amigo y me

ha preguntado mucho. Al referirse a Rusia, la llama de su pasión se ha revivado y en sus ojos azules, penetrantes y vivos, uno de los cuales, el derecho, se parapeta tras de un recio monóculo, ha habido chispazos de odio y de ira. Me ha contado de la visita que le hicieron los primeros oficiales alemanes que entraron en Bucarest, y después de hacerme una pregunta que me ha demostrado una vez más hasta qué punto odia a los rusos, a los que considera como los mayores enemigos de su país, se ha despedido de mí refiriéndome una interesante anécdota de Bismarek, su viejo amigo...

En la iglesia metropolitana, a la luz de unas expirantes velas que iluminan el sarcófago de oro y de plata donde se guardan las venerandas reliquias del milagroso San Demetrio, he hablado con un viejo popé de largas melenas blancas. Una pobre mujer que acababa de emplear sus dos últimos frascos en escribirle, delante de mí temblón el pulso y anegados en lágrimas los ojos, sobre una mesita que un monaguillo alumbraba con un pedazo de vela, una carta al poderoso San Demetrio recomendándole a su marido que se hallaba en la guerra, carta que el viejo popé ha metido, balbuceando sus oraciones, en el sarcófago de plata y de oro, me ha contado unas cosas que han llenado mi corazón de tristeza. En el barrio del mercado, contemplando los destrozos causados por la bomba de un zeppelin, he conversado durante largo rato con unos judíos españoles, que han puesto los gritos en el cielo maldiciendo la guerra.

En el coquetón saloncito de una interesante bella extranjera, saboreando unas copas de un viejo licor del país y fumando unos cigarrillos aromáticos, he tenido ocasión de hablar durante varias horas con un elevado personaje rumano, quien me ha hecho, en secreto, las más sensacionales confidencias. En las escaleras del Círculo militar he hablado con unos prisioneros rumanos. En la elegante confitería Capsa he comido pasteles en compañía de unas muy distinguidas damas, que me han confesado ser las «únicas» de la aristocracia que no habían querido abandonar Bucarest dominadas por la curiosidad de ver de cerca a los oficiales alemanes. En el «Jokey Club» he charlado durante largo rato con el ministro de un país neutral, con el director de una importantísima compañía de petróleo extranjera con un célebre violinista rumano y con un personaje misterioso que me ha confiado las cosas más extraordinarias. En las afueras de Bucarest, entre gentes simples y humildes, que olían mal y que no hacían otra cosa que rascarse, me he enterado de cosas interesantísimas en el fondo de una buñolería gitana.

En Bucarest es muy reducido el número de los optimistas. Pero los hay. Yo he encontrado a varios de ellos que, como aquel ingeniero, esperan a cada momento ver aparecer por las calles de la ciudad a las tropas rumanas y rusas. El único temor que enturbia algo su esperanza es que Bucarest, antes de ser reconquistada definitivamente, pase de unas manos a otras en el transcurso de la lucha. La ciudad podría ser destruida. Para estos optimistas, todos los cuales pertenecieron al partido de la guerra, el ejército rumano se ha retirado en orden, obligado por la falta de artillería, y a pesar de las bajas que lleva sufridas, sobre todo en prisioneros, bajas que ellos calculan en doscientos cincuenta mil hombres, confían que con los seiscientos mil que aun quedan, al llegar a una posición que les permita detener el avance de los alemanes, convirtiendo la actual guerra de movimiento en guerra de posiciones, con la ayuda de los rusos podrá reorganizarse debidamente y liberar al país cuando sean propicias las circunstancias.—Nuestra catástro-

**HOTEL BALBAAR**  
Plaza mayor. (Palma de Mallorca)  
Director-proprietario, **Sebastián Bauzá**

Habitaciones para familias.

Alumbrado eléctrico.

Cuarto de baños.

Coches para excursiones y a la llegada de trenes y vapores.

Servicio a la carta.

Contratos especiales.

Excelente cocina.

Precio del hospedaje, 5'50 pesetas.

fe es aparente, dicen los optimistas de la guerra, trátase tan solo de una fase de la guerra...

Pero los optimistas son pocos. La mayoría de los habitantes de Bucarest consideran la guerra como perdida por completo. Nadie cree en la ayuda de los rusos, los únicos que podrían ayudarles, a quienes se acusa de deslealtad y de falacia y a quienes se considera más necesitados de ayuda que en condiciones de prestarla. Un conocido político rumano declame poseído de un triste convencimiento:—No nos resta más que esperar clemencia del porvenir.—Otro político rumano preguntábame con un dejo de ironía que me turbó e hizo daño:—¿Cuánto tiempo calcula usted que emplearán aún los alemanes en echar a los rusos de la Moldavia?

El enojo y la indignación contra los propios gobernantes crece y ahondase por momentos. Tres son para la población de Bucarest los grandes culpables: Bratianu, el general Illiescu, jefe del Estado Mayor Central, elevado a tan alto cargo por Bratianu y por la reina, en desdoro de otros generales de mayor valer y prestigio, como el general Averescu. La reina no es culpable nada más que de haber querido la guerra, y la guerra, en Bucarest, la habían querido casi todos, considerándola como una magnífica ocasión para la realización de sus más caras aspiraciones nacionales. Claro está que para los neutralistas y para los que, con Carp, odian a Rusia, la reina carga con la mayor parte de la responsabilidad. Pero para los demás, los culpables de la catástrofe son Illiescu y Bratianu, por haber ido a la guerra sin haberla preparado, a pesar de los dos años de tiempo de que habían dispuesto y de los muchos millones que se les había entregado.

Se le había hecho creer al pueblo que el ejército rumano había sido organizado y equipado a la moderna y que estaba dispuesto a medir sus fuerza con el más formidable de sus adversarios. Pero no solamente a su propio pueblo, sino a los que habían de ser luego sus aliados, supieron hacerles creer lo mismo Illiescu y Bratianu. Tal vez en la esperanza de obtener así mayores gajes de su alianza. A tal extremo se llegó en querer pintar al ejército rumano como perfectamente organizado y provisto en abundancia de todo lo necesario capaz de cumplir su cometido sin la ayuda de nadie, que desdenando los trescientos mil hombres que Rusia venía obligada a poner a la disposición de Rumania el Estado Mayor Central rumano dijo que con cincuenta mil le bastaban. Muy graves cargos se hacen contra los agregados militares ruso, francés e inglés, especialmente contra el primero. Se le acusa de haber sido ciegos instrumentos de Illiescu y de Bratianu, de haber engañado a sus respectivos países al ocultarles la verdadera situación militar de Rumania. Tan solo el agregado militar italiano, hombre concienzudo y experimentado, informó constantemente como debía a su gobierno, poniendo siempre de manifiesto la poca confianza que le inspiraba el ejército rumano, a quien consideraba él sin la prepa-

ración suficiente, mal organizado y peor provisto de lo necesario. El que Cadorna se opusiese al plan rumano de la invasión de Transilvania, plan de Illiescu, toward contra el parecer del general Averescu, que aconsejaba la ofensiva contra Bulgaria, plan al que también Joffre y Alexieff se opusieron en un principio y al que sólo asistieron aconsejados por sus agregados militares, de quienes Bratianu, Illiescu y la reina disponían a su antojo, debióse únicamente a las bien fundadas razones y sabias advertencias del agregado militar italiano.

«C'est une admirable desorganisation!», dicen que exclamó el general Berthelot, jefe de la misión militar francesa al llegar a Bucarest, apenas se hubo puesto en contacto con el ejército rumano. Y al hacer esa exclamación sonrióse amablemente como si dijera la más agradable lisonja. Nadie hubiera podido expresar con tanta justeza y claridad el verdadero estado de cosas. Faltaban en absoluto cañones modernos, de gran calibre y de largo alcance; ni aun siquiera de los viejos los había en número suficiente; faltaban municiones, incluso de fusil; faltaba explosivos, para la voladura de obras y de puentes en caso necesario; faltaban aeroplanos, porque los pocos que había eran de viejos modelos, inseguros e incapaces de aventurarse por los aires; (una bella extranjera, gran aficionada a los deportes, hablábame con gran desprecio de los aeroplanos rumanos, la mayor parte de los cuales había pilotado ella misma; y aun con más desprecio que de los mismos aeroplanos, que calificaba de «cascarillas inservibles», me hablaba de los aviadores militares, de los que aseguraba que nunca hallaban en sus puestos y que no habían tenido nunca el valor de elevarse cuando volaban sobre Bucarest, en pleno día los aviones alemanes); faltaba material sanitario, faltaban granadas de mano, que tan indispensables son en esta guerra; en una palabra, faltaba de todo. El tiempo había sido desperdiciado lastimosamente y el dinero se había evaporado misteriosamente sin dejar el menor rastro. Alguien que tiene razón para saberlo de buena fuente, me ha asegurado que los hoy aliados de Rumania, muchísimo antes de serlo, propusieron establecer un gran depósito en territorio ruso, cerca de la frontera rumana, donde se irían acumulando municiones, armamento y demás material de guerra, de todo lo cual se harían cargo los rumanos en cuanto tuviese lugar su intervención armada. Pues bien, según parece Bratianu, dándose casi por ofendido, diciendo que se les quería tratar como a niños y advirtiéndome que los Imperios centrales no dejarían de pelearse, en cuyo caso no podría él «manejarse» con tanta facilidad en lo sucesivo, reclinó rotundamente el ofrecimiento. Pero lo peor de todo, de lo cual se asegura que el general Berthelot se dió cuenta muy pronto, si bien el soldado rumano era bueno, bien disciplinado y parecía ir con entusiasmo a la guerra, el espíritu que animaba a la oficialidad no parecía ser precisamente el que requerían las circunstancias, salvo honrosas excepciones.

Sábado 10 febrero 1917 — **DÍA DE GRAN MODA**

¡¡¡ ÉXITO GRANDIOSO, MONUMENTAL, INVENCIBLE !!!

**La Flor de Loto**2.100 metros ECLIPSE Por la elegante actriz **REGINA BADET**

La interpretación de Regina Badet es portentosa; el argumento nos presenta escenas de un naturalismo encantador, su parte emotiva llega hasta los límites de lo humano, será una digna continuación de nuestros tan brillantes y seguidos EXITAZOS.

Domingo dos sesiones, a las 5 y media con sorteo de regalos y a las 8 y media.

La próxima semana

¡¡¡ ÉXITO INMENSO !!! ¡¡¡ OTRA MAGNÍFICA PELÍCULA !!!

**Capitales.**

Hay varias partidas de dinero para colocar en primera hipoteca.

SE DESEAN varias partidas de dinero para

colocar en primera hipoteca.

**Rapidez, reserva y puntualidad.**

Informarán en PLAZA MIRANDA N.º 4.—Mahón.

Todos los días de 1 a 3 tarde.

Para el pueblo rumano que idolatraba a su ejército, que tenía puestas en él las mayores esperanzas, que sabía lo mucho que se había sacrificado por él, el desengaño ha sido cruelísimo. Por eso hoy la población de Bucarest, que está ya enterada de todo, al ver pasar por las calles de la ciudad esas interminables columnas de prisioneros, abatidos y tristes, que llegan diariamente de los campos de batalla a hacerle patente su desastre, tiembla de indignación y de rabia. «Nos han vendido», exclaman sordamente al pasar los prisioneros, como exclamaban los rusos de Nowe-Georgiewsk al desfilarse por las calles de Varsovia con dirección a Alemania. El pueblo de Bucarest, ante la vergüenza y el dolor de sus vencidos soldados, cierra los puños, los eleva y amenaza. Es el único momento en que se siente el alma de Bucarest, en que olvidándose de su curiosidad no tiene otro pensamiento que el de una venganza... Niño, sin embargo, niño como todos los pueblos, cuando el espectro del último prisionero se ha borrado en el fondo de la calle, la curiosidad vuelve a dominarle y parece que la curiosidad le haga olvidar de todo...

En alto grado interesante y significativo para fijar ciertos aspectos morales y mentales del pueblo rumano, es el hecho de que al declarar la guerra a Austria-Hungría, nunca creyó él que esa determinación suya pudiera acarrearle la guerra con Alemania. Esta suposición me ha sido manifestado por tan distintas personas, de los más variados rangos y clases que estoy por creer es expresión sincera de una opinión que debió haber sido en Rumania casi unánime antes de la guerra. Tanto es así, que los que tal cosa me decían no vacilaban en asegurar con la mayor seriedad de este mundo que se les había engañado. Según me ha contado el capitán alemán Lange, parlamentario que envió Mackoneen a Bucarest para exigir la rendición de la plaza, los oficiales rumanos por quienes fué recibido le hicieron manifestaciones semejantes.

Los rumanos empeñábanse en querer considerar su guerra como una cuestión particular con la monarquía austro-húngara en la que no podía ni debía ingerirse nadie. Por eso entregaron su declaración de guerra en Viena y sólo en Viena. Para ellos su país se había en el mismo caso que Italia y por lo tanto esperaban que Alemania actuase con él lo mismo que había hecho un año antes con Italia, cuando éste le declaró la guerra a la Tercera Monarquía: no mezclarse para nada en la contienda. Creeríase, a juzgar por lo que he oído, que sólo en ese supuesto pudo hacerse popular la guerra en Rumania.

Por eso, al venir inmediatamente la declaración de guerra de Alemania, fueron la indignación y la sorpresa tan grandes... Mientras el gobierno permaneció en Bucarest, la ira popular se desbordó toda sobre Alemania, a la que se acusaba de traicionera, por arrojar así de improviso sobre un pequeño pue-

blo que ni siquiera la había provocado... La prensa azuzaba... Hoy, fugitivo el gobierno y ocupaba Bucarest por los alemanes, la población revuelve todo su furor contra los infelices gobernantes que tan artadamente la engañaron... Bismarck y los suyos debieron saber lo que iba a pasar y si no lo dijeron fué sin duda pensando que el pueblo no aprobaría la guerra de saber que iba a tener que entenderse con Alemania. Así piensan todos hoy y de ahí los graves cargos que hacen al propio gobierno Alemania es muy fuerte, Rumania es un pueblo pequeño y nunca se hubiera atrevido con ella. Además, con Alemania no había cuantas pendientes de ninguna clase; por Alemania se sentían admiración y respeto en Rumania, las relaciones entre ambos pueblos habían sido siempre las mejores, Rumania vivía de Alemania, a la que vendía sus cereales y su petróleo y de la que importaba por valor de muchísimos millones anualmente.

No, nadie había creído que Alemania llegase a declararles la guerra. Además, los rumanos se decían que siendo su rey un alemán, un Hoenzollern, nunca podría darse el caso que entre ambos países se llegase a una guerra... Pero el rey, se dice, que no ha sido nunca popular, se tiene mal concepto de él, vale muy poco, carece de voluntad, lo domina la reina, ahora se asegura que se pasa todo el día llorando... Y de boca en boca corren unas palabras que el jefe de un partido político tuviera la osadía de pronunciar, en el Consejo que decidió la declaración de guerra, en presencia del monarca:—El rey ha traicionado a su patria, ha traicionado a su patria adoptiva, la nuestra, y si tuviera una tercera patria, la traicionaría también...

Y las gentes dicen que esta guerra, la guerra de una reina, como la de aquella hermosa Emperatriz de Francia, acabe como acabe y aunque se saliese vencedor de ella, les va a costar la corona a los reyes...

ENRIQUE DOMÍNGUEZ RODIÑO.

**Discursos de los Emperadores de Austria-Hungría y Alemania**

El Emperador Carlos llegó el día 26 del pasado al Gran Cuartel General alemán para felicitar al Emperador de Alemania con ocasión del aniversario de su nacimiento.

En compañía del Emperador se encontraba el ministro de Negocios Extranjeros, Czernin, el cónsul general, por la mañana, con el canciller y el secretario de Estado, Zimmermann.

A las doce y media se celebró el banquete, al que asistieron la Emperatriz Victoria Augusta, los Príncipes Enrique y Waldemar de Prusia, y otras numerosas personalidades.

Cuando el Emperador Carlos brindó por la salud del Emperador de Alemania, pronunció las siguientes palabras:

—Con gran alegría he podido presentarme

hoy aquí para felicitar personalmente a Vuestra Majestad, mi querido amigo y aliado.

Por tercera vez celebra Vuestra Majestad su fiesta onomástica en medio de la guerra que nos han impuesto nuestros enemigos, y de cuya son ellos responsables, por haber rechazado nuestra leal oferta de paz.

El glorioso Ejército de Vuestra Majestad en unión con mis soldados y con los de nuestros aliados, han obtenido de nuevo, desde el principio de año, y con la ayuda de Dios, nuevas victorias que nos enorgullecen y que fortifican una vez más nuestra confianza en el desarrollo de esta lucha.

Sintiendo la misma amistad por Vuestra Majestad que mi difunto tío el Emperador Francisco José, expreso mi felicitación con las palabras «¡Viva Su Majestad el Emperador de Alemania y Rey de Prusia!»

El Emperador Guillermo contestó con las siguientes palabras:

—Doy mis más sinceras gracias a Vuestra Majestad, como amigo y aliado, por su visita y por sus cordiales felicitaciones.

La presencia de Vuestra Majestad en este lugar en el día de hoy, es para mí una nueva prueba de que tanto en las horas felices como en los momentos críticos, Vuestra Majestad, vuestro Ejército y vuestro pueblo, están dispuestos, junto con mis soldados y mi pueblo, a llevar esta guerra a un honroso fin para nuestras naciones.

Las consecuencias de haber rechazado nuestras sinceras condiciones de paz, recaerán sobre nuestros enemigos.

Los gloriosos Ejércitos de Austria-Hungría y de Alemania, unidos con los de nuestros aliados, traerán a nuestros pueblos la paz en la que, estrechados todavía más los lazos de amistad por la sangre derramada, continuarán unidos en el trabajo común.

Particularmente agradezco a Vuestra Majestad las palabras que recuerdan a Su Majestad el difunto Emperador Francisco José, mi amigo paternal.

Que el recuerdo de su persona santifique ahora y en el porvenir los sentimientos de nuestra amistad.

¡Viva Su Majestad el Emperador Carlos! ¡hurra! ¡hurra!

**GAUETILLA**

Atentamente invitados al efecto, nos vimos anoche gratamente sorprendidos, por gran número de infantiles parejas, que ensayan distintos pasos de baile, en el salón principal del Casino Mahón, para formar parte en el festival del próximo jueves. Gratamente sorprendidos por la «benedictina» paciencia, de un distinguido amigo nuestro, que graciosamente se ha ofrecido a enseñar a los diminutos bailarines, no lo fuimos menos por el sin número de señoras y señoritas, que ya acompañando a sus pequeños, ya por disculpable curiosidad, que les proporciona agradables horas de amena tertulia, acuden de cinco a ocho, a tan grata reunión.

En virtud de orden del Sr. Gobernador Civil, ha sido detenida por la Policía, y ha ingresado en la Cárcel, a disposición de aquella autoridad, la menor Damiana Riera Lull.

Sin temor a equivocarnos podemos afirmar que el baile que celebrará el Casino La Unión en el Teatro Principal será un acontecimiento pues los trabajos que realiza la Comisión están muy adelantados; por hoy no decimos más.

Acaba de establecerse en Ciudadela el joven dentista natural de aquella ciudad don José Anglada.

Deseamosle muchas prosperidades en su nueva profesión.

Continuamos desde el pasado domingo faltos de toda comunicación con la península.

Ayer tarde suspendió de nuevo su salida de Barcelona para esta el vapor «Monte Toro» debiéndolo efectuar esta madrugada a las cuatro, si el tiempo abonanzaba.

El «Mahón» que en las primeras horas de la mañana de ayer había salido para Palma llegó felizmente a dicho puerto en las primeras horas de la tarde, suspendiendo su salida para esta hasta esta tarde a las seis.

La policía detuvo anoche y encerró en el cuarto de detenidos hasta tanto pueda ser embarcada para Palma, una mujer de vida errada, reclamada por el Gobernador Civil de la Provincia; en virtud de exhorto del Juzgado de Inca.

Reina gran entusiasmo para el extraordinario baile de máscaras que en la noche de hoy se dará en el Teatro Principal, organizado por la importante sociedad «Iberia».

El Teatro será adornado con profusión y nos consta son muchas las familias que cuentan asistir con lindos disfraces, dando mayor lucidez al acto.

Mañana se cantará en nuestro primer teatro la hermosa ópera de Puccini «Tosca» corriendo el papel de «Mario Cavaradossi» a cargo de nuestro amigo y paisano el aplaudido tenor Marcelo Uctam, quien cantará por primera vez en esta temporada.

El pedido de localidad para la función de mañana es muy crecido.

Una pareja de la benemérita del puesto de Alayor condujo anoche a esta ciudad a un individuo de aquel pueblo que en riña había causado heridas graves a un compañero.

Dicho individuo ingresó en la cárcel de este partido, siendo puesto a disposición del señor Juez de instrucción.

Los orfeones «Mahónés» y de Villacarlos, bajo la dirección del reputado Músico Mayor del Regimiento de Mahón n.º 63 don Nadal Torrandell, han dado comienzo a los ensayos de las obras que han de cantar en la función que a beneficio de los Establecimientos Municipales de Beneficencia ha de tener lugar el día 12 del corriente.

Los coros serán acompañados por las bandas de música y cornetas del Regimiento Infantería de Mahón n.º 63.

En el escaparate del Establecimiento «La Mariposa» continúan expuestos los regalos destinados a la Tómbola organizada por el Ayuntamiento en favor de dichos Establecimientos Municipales de Beneficencia y en casi todos los comercios y puestos de venta de esta localidad se expenden billetes para dicha Tómbola.

**TEATRALES**

Anoche en el Teatro Principal la representación de «I Pagliacci» fué irreprochable siendo aplaudidos todos los artistas, especialmente al final del primer acto en que fué también llamado a escena el Maestro Petri y al final de la obra que obtuvo una ruidosa ovación.

En el tercer acto de «Rigoletto» fué muy aplaudida la triple Srta. Casas después del célebre Rondó que canta como un ruiseñor.

Se dice que se va a señalar una función para beneficio del coro de señoras; creemos eso muy acertado y para el mejor éxito de dicho fin aconsejamos a la empresa nos deje oír la preciosa partitura de «Don Pasquale» que a más de ser una ópera bufa tiene el magnífico coro de las campanillas que es una verdadera obra maestra. Dejamos a la discreción del inteligente Maestro Petri nuestra idea.

BAILLES DE MÁSCARAS.—Se recuerda a los señores abonados a los Bailes de Máscaras que pasen por la taquilla del Teatro a recoger las tarjetas de abono antes de las 4 de la tarde del próximo sábado.—La Empresa.

En el Casino Consey se celebrará un lucido baile de máscaras para los señores Socios y sus familias que promete estar muy concurrido y animado.

Las listas y condiciones de suscripción obran en Conserjería y según nuestras noticias son ya muchos los insertos.

Celebraremos que se vea muy animado dicho baile y que dicha fiesta sea la base de otras muchas.

NUEVO CINE.—Mañana sábado día de gran moda de este cine, se estrenará la magnífica cinta editada por la renombrada manufactura Eclipse Films, «La Flor de Loto, en la que actúa

de protagonista la renombrada actriz francesa Regina Badet.

En esta película una de las más bellas cintas que se habrán proyectado en esta ciudad, pues su argumento interesantísimo cautiva al espectador desde las primeras escenas y le hace sentir las intensas excursiones del fuerte drama que representa, y su protagonista la hermosísima Regina Badet, actúa y al presentar de una manera tan encantadora que cautiva desde el primer momento haciéndonos comprender de una manera perfecta toda la trama, tensión del drama.

Domingo 2 sesiones; a las 5 y media con sorteo de juguetes y a las 8 y media.

## Ayuntamiento de Mahón

El próximo lunes día 12 del actual a las seis de la tarde se procederá, ante este Ayuntamiento al complemento del sorteo de amortización de 500 pesetas nominales del empréstito de este Ayuntamiento emitido en 1916.

Si no se reuniese suficiente número de Señores Concejales para tomar acuerdos, tendrá lugar dicho sorteo el día 14 del expresado mes, a igual hora.

Lo que se hace público para conocimiento general.

Mahón 8 Febrero de 1917.—El Alcalde, P. G. de Moncada

## SECCION DELEGADA EN MENORCA DE LA COMISION MIXTA DE RECLUTAMIENTO DE LAS BALEARES

El Señor Gobernador Civil de esta provincia en telegrama de ayer me dice lo que sigue:

El Excmo. Señor Ministro de la Gobernación en telegrama de fecha de ayer me dice: Como ampliación al telegrama circular de 24 enero último y ante la imposibilidad material de resolver todos los expedientes de indulto antes de la próxima concentración a filas, entiéndase que los prófugos de los reemplazos anteriores al año de mil novecientos doce que figuran acogidos dentro el plazo legal al Real Decreto de 24 Julio de 1916 y deseen redimirse a metálico lo efectuen provisionalmente desde luego evitándose incorporación. Lo que traslado a V. S. para su conocimiento y efectos.

Lo que pongo en conocimiento del público y de todas aquellas personas a quienes pueda interesar.

Mahón 8 Febrero de 1917.—El Vice-Presidente, Evaristo Mejía de Polanco.

## MILITARES

### SERVICIO DE LA PLAZA DE MAHON PARA EL DIA 9 DE FEBRERO DE 1917

Parada: Regimiento de Infantería Mahón número 63.

Jefe de día: Comandante de Artillería don Gregorio Perez.

Imaginería: Otro de Infantería don Ramón Garcia.

Hospital y provisiones: 1.º Capitán de Artillería.

Vigilancia: 2.º oficial del Regimiento número 63.

## COTIZACIÓN

### Bolsa de Barcelona

(Telegrama recibido por el «Banco de Menorca»)

Del 8 de Febrero de 1917.

Interior serie A	76'20
Id. id. B	76'00
Id. id. C	76'00
Exterior A	83'50
Amortizable 5 p. % A	98'00
Id. B	97'20
Nortes	68'84
Alicantes	68'85
Francos	81'00
Libras	22'52

### Carpintería de NATTA

Queda encargado del expresado taller, el antiguo oficial del mismo Miguel Sintés, que con la colaboración de José M. Natta y Ponsetí hijo del finado dueño (q. e. p. d.), ofrecen a la clientela y público en general sus servicios en el ramo de carpintería y ebanistería. También a precios muy equitativos se confeccionarán proyectos y presupuestos para nuevas obras de dicho ramo acompañados de los correspondientes planos a escala si así se desea.

Catalina Ponsetí Vda. de Natta.

# Conferencias telegráficas del HERALDO DE MENORCA

Madrid 9

## Nacionales

En el Senado

La sesión del Senado estuvo ayer muy concurrida presidiéndola el señor García Prieto.

Concedida la palabra al ex-ministro conservador señor Burgos Mazo, comienza haciendo una calurosa defensa de la gestión de los conservadores en el poder y la intervención que actualmente han tenido en el traslado de la Audiencia de Madrid.

Ocupase del decreto creando el cuerpo de Médicos Forenses, señalando algunos defectos del mismo.

También trata del nuevo proyecto de libertad condicional y defiende el que el dictó desempeñando la cartera de Gracia y Justicia, afirmando que para hacer lo que se ha hecho, no había necesidad de tocarlo pues bien estaba en aquella forma.

Pregunta en que situación se hallan las negociaciones con el Vaticano para aumentar el sueldo al clero, y pide se cumpla estrictamente la Constitución que ordena el mantenimiento del culto sin que los ministros encargados de el padezcan hambre.

El ministro de Gracia y Justicia señor Alvarado afirma que ha terminado la primera fase de las negociaciones con el Vaticano la cual ha dado satisfactorio resultado y espera que igual ocurrirá con todo.

Entrase en la orden del día y el señor Gullon defiende la reforma del Código Minero a lo cual se opone el señor Ugarte.

Levántase la sesión.

En el Congreso

En la sesión del Congreso el ex-ministro conservador don Juan de Lacierva pronunció un largo y bien documentado discurso en contra del proyecto sobre ferrocarriles secundarios.

El señor Alba de gran uniforme subió a la tribuna y dió lectura a varios proyectos.

Los proyectos leídos por el ministro de Hacienda autorizan al gobierno para hacer auticipos a las nuevas industrias que vayan creándose, pero previo el informe de una comisión competente.

Asimismo se autoriza para conceder créditos con que subvenir los gastos que originen las Juntas de Subsistencias.

Entre otras autorizaciones que también se le concede, figuran la de organizar el seguro de guerra, emitir una nueva Deuda, poner en vigor el presupuesto ordinario para el año actual, percibir el impuesto sobre alcoholes, concertar ciertas reformas con la Compañía Arrendataria de Tabacos, autorizar la siembra de tabaco en la península y aplicar como leyes los proyectos de exención de pagos de derechos reales a los valores que se nacionalicen en España.

También podrá hacer reformas en el Catastro, liquidar los débitos con las diputaciones provinciales y Ayuntamientos y conceder a los municipios los médicos necesarios para que puedan desenvolverse económicamente.

Las estaciones radiográficas clandestinas

Atendiendo a las denuncias de varios diputados de que en las costas españolas funcionaban varias estaciones radio-

gráficas clandestinas, el Gobierno ha dispuesto una minuciosa inspección y además ha dictado un decreto acerca del particular.

En dicho decreto se dispone una inspección constante de la cual estarán encargados los funcionarios de Telégrafos, ordene que se desmonten en el acto cuantas estaciones clandestinas se descubran y que sean multados en cinco mil pesetas los dueños de los edificios en donde se hallan dichas instalaciones.

Romanones y los jefes de minoría

El conde de Romanones reunió ayer tarde a los jefes de las minorías del Senado, a quienes expuso los acuerdos adoptados con los jefes de minoría del Congreso, mostrándose todos conformes con ello.

El conde habló de la situación actual que no es muy alhagüeña e insistió en que por ahora no se cerrarían las Cortes, pero que las circunstancias cambiaban cada cinco minutos y cualquier suceso inesperado puede abreviar su vida, a pesar de los buenos propósitos que abraza el Gobierno.

El conde ufanábase del acierto que tuvo el Gobierno en la redacción de la Nota contestando a los imperios centrales.

Burell ha dimitido

A pesar de negarlo rotundamente el conde de Romanones, se sabe de una manera positiva que ha presentado la dimisión de su cargo, con el carácter de irrevocable, el ministro de Instrucción Pública don Julio Burell.

Lo que opina Senante

El diputado carlista señor Senante ocupándose de la Nota contestando a otra de los imperios centrales, debió hacerse extensiva también a todas las naciones que han hecho obstrucción a nuestro comercio marítimo y como puede probarse con hechos, hay otras naciones beligerantes, entre ellas Inglaterra, que lo han obstruccionado mucho antes, causándonos perjuicios de verdadera consideración.

España contesta a Wilson

El gobierno español a contestado también a la nota del Presidente Wilson en la cual este pedía que se adhieran a lo acordado por los Estados Unidos referente a la Nota de los Imperios Centrales.

En dicha contestación además de una copia de la Nota enviada a Alemania, el gobierno español manifiesta al Presidente norteamericano que por ahora España declinaba el secundar su propuesta y acordaba continuar dentro de la más estricta neutralidad en atención a su situación interior, favorable a ella.

El transporte a Holanda

El gobierno español estudia el medio de poder exportar a la mayor brevedad quince mil toneladas de naranja a Holanda, puesto que dicha fruta se halla en los muelles dispuesta para el embarque y si no logra embarcarse se hechará a perder, ocasionando la ruina a gran número de agricultores.

El «Isla de Panay» y el submarino «Peral»

El ministro de Marina señor Miranda confirmó que a bordo del trasatlántico español «Isla de Panay» había ocurrido un incendio, el cual pudo ser sofocado sin que ocurrieran desgracias continuando el barco su viaje.

El citado ministro desmintió en absoluto que el submarino «Iraac Peral» hubiese sufrido avería alguna.

Cumplimentando al Rey

Ayer estuvieron en Palacio cumplimentando al Rey los embajadores de Francia e Inglaterra en España.

## Extranjeras

Almirante austriaco fallecido

Telegrafian de Viena que ha fallecido víctima de una pulmonía el primer Almirante austriaco Hauss.

Importante vapor inglés torpedeado

Acaba de recibirse un despacho de Carnarvon dando cuenta de que en la madrugada de ayer el magnífico vapor inglés «California» de 8.500 toneladas, perteneciente a la matrícula de Gloscow que desde hace días se hallaba fondeado en el puerto de New-York, aprovechando la oscuridad reinante, intentó hacerse a la mar y escapar a la persecución de los submarinos.

A las cuatro horas de navegar fué descubierto por un submarino el cual le torpedeó causándole tan graves desperfectos que a la media hora el barco se iba a pique.

El «California» llevaba el correo, 31 pasajeros y 172 hombres de tripulación.

Del pasaje faltan tres individuos y de la tripulación 28, creyendo perecieron ahogados.

Los demás fueron salvados, resultando heridos gran número de ellos.

Otros 13 barcos hundidos

Un radiograma de Koennigwunsterhausen anuncia que en la madrugada de ayer fueron hundidos por los submarinos alemanes los vapores ingleses «Soway», «Azuy», «Prince», «Saxon», «Britton», «Corea», «Isla Arraw» y «Warterfiels», el francés «Silvio», el noruego «Finack» los suecos «Dravallatuch» y «Linaw» y el danés «Lurskruse».

Los intereses alemanes en América

El ministro de Suiza se ha encargado de los intereses alemanes en América.

Ocho alemanes detenidos

Dicen de Plodhu que en New-York la policía detuvo a ocho individuos de nacionalidad alemana encargados de proveer una base de submarinos que funcionaba en aquellas aguas.

Parte inglés

El parte oficial inglés de ayer da cuenta de que las tropas alemanas evacuaron la plaza de Guendecourt y que en los demás frentes hubo ligeros combates entre las patrullas.

Parte alemán

Un radiograma de Naüen da cuenta del parte oficial alemán detallando la lucha en todos los frentes durante el día de ayer.

Empieza señalando gran actividad en occidente, resaltando un intenso cañoneo en Ancre.

Los aviones ingleses bombardearon ayer la plaza de Bruias matando a una mujer y varios niños.

La prensa francesa y la nota española

La prensa francesa dedica gran espacio a comentar la nota española.

«L' Echo» dice que por su texto se deduce que España ansía sin ir a la ruptura poder intervenir en la paz, pero que no lo logrará puesto que solo tendrán derecho a ello quienes hayan desenvainado su espada.

«L' Excelsior» dentro de la fineza que encierra, la considera enérgica, agregando que es más bien un ultimatum que una advertencia.

PRENSA SOCIADA.

Imp. de F. Truyol, Infanta, 17

# NUEVO CINE

**SABADO 10 FEBRERO**

GRAN SOLEMNIDAD  
ARTÍSTICA

EL **RECORD** DE TODOS LOS ÉXITOS

# LA FLORE DE LO TO

2.100 metros. ECLIPSE por REGINA BADET.

MUEBLES, MUEBLES, MUEBLES Y MAS

**MUEBLES**

**EN CA A SINTES**

PLAZA DEL PRÍNCIPE, 6.—MAHÓN

En muebles de junco hay preciosidades y por catálogo se puede escoger.

Precio de fábrica.

## El Hogar y la Moda

El periódico más económico del mundo

Por 2 reales al mes da

Un número semanal de EL HOGAR Y LA MODA  
Un cuaderno semanal de NOVELA, moral e interesante.

Un cuaderno semanal de DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO.

Un cuaderno semanal de HISTORIA DE ESPAÑA.

Entre Periódico, Novela, Diccionario e Historia

18 Cuadernos al mes por 2 reales

140 páginas de lectura semanal para la familia!  
EL HOGAR Y LA MODA da, además,

PATRONOS CORTADOS

da, además, bonitos y prácticos.

REGALOS MENSUALES

consistentes en máquinas de coser, vagillas, cortes de trajes, piezas de tela, etc., a que pueden optar todos los suscriptores.

Todo por los 2 reales al mes

llene V. el adjunto cupón y mándelo a

"El Bazar" de Francisco Pons Carreras

HANNOVER, 11.—MAHÓN

quien en el acto le dará una muestra gratis.

Hay que advertir que los que se suscriban ahora podrán, con muy poco gasto, empezar a coleccionar todas las obras desde el cuaderno primero.

D. \_\_\_\_\_ que habita  
en \_\_\_\_\_ provincia de \_\_\_\_\_  
calle \_\_\_\_\_ número \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_  
desea recibir una muestra gratuita de EL HOGAR Y LA MODA y su Biblioteca.